

[Blank area with vertical lines for text]

四月九日 八年

廈門領事福島九成一達

臺灣淡水兩口事務兼務被

領事陸軍少佐福嶋九成一委任狀

翌十日陸軍省ハ
為心得通達ス外務

天祐ヲ保有シ万世一系ノ帝祚ヲ踐タル日本國皇帝此
書ヲ見ル有衆ニ宣示ス

朕清國廈門在留領事陸軍少佐福島九成ヲ以テ臺灣淡
水二口ノ領事ヲ兼任セシメ即兩國ノ條約ニ從ヒ其兩
口ニ到ル我國民ノ權理及高船貨財貿易等ヲ保護シ
且我國民ノ訴訟アルニ遭ハ律例ヲ照シテ判決スル
ノ權ヲ授與ス宜ク朕カ旨ヲ體シ前ニ掲クル二口ノ地
ニ到レル我國民ニ諭告シテ此命令ヲ遵奉セシムベキ
ヲ命ス故ニ清國皇帝及宰官等福島九成ノ領事タルヲ

四十五

九十九

四十五

光緒類典

ヲ兼允シ至當ノ需ヲ為サハ之ニ補助ヲ與ヘラレン
一ノ冀望ス

神武天皇即位紀元二千五百三十五年明治八年五月二
日東京宮中ニ於テ親ラ名ヲ署シ璽ヲ鈐ス五月二日
御名

奉勅 外務大臣

外務省上申

在厦門領事館ノ儀ハ台湾御征討ノ際一時御設立ノ
事ニテ未メ貿易筋ニ関シ儀ハ無之左スレハ撤館ノ
御詮議有之可然存候ヘトモ一應御設立ノ上直ニ相
發候テハ清國政府ニ對シ自然嫌疑ニ有之目友誼ニ
差障リ可申被存候間先此儘被差置可然存候蓋該館
ノ事務自今多クハ琉球藩民監護ニ係リ候儀ニ付從

予右領事館於予福州兼轄ノ上猶臺灣淡水兩港ヲ兼
轄被命候様イタシ度尤琉球藩ノ儀ニ付テハ依旧現
實ノ取扱始ト兩屬ノ姿ニモ相見該藩王ヨリ清國ニ
列スル献貢ノ典ノ如キハ予今守株加之福州ニ在ル
琉民ノ貿易舊ニ據リ依然タル景況ニ付尔後可然御
處分御評議ノ上廟議御一定御坐候様御協議相成度
此段上申候也 三月廿四日 外務

同 趣聞 台湾淡水兩口兼務厦門領事ニ被 仰付
惟且琉球藩處分ノ儀ハ違テ可相違候事 四月九日

左院議按 外務課主查 内務課查

別紙外務省伺在厦門領事館御括置相成度趣文意不
分明ノ慮同省ニ及問合審議候處同所共福州淡水等
ニハ從未琉民居留罷在候趣ニハ候共琉藩ノ御處分

外務省文書

御一定相成朕上ハ同所等へ領事在勤琉民、處置不
致候テハ相成間敷候間當時在廈門、領事館ハ台湾
御征討ノ際一時御設ケ相成候儀ニハ候ヘトモ開港
場ニ領事差置候ハ條約書ニ掲載有之因テ同所領事
館ニ表面ハ最前ヨリ貿易、夕ノ御設立相成候儀ト
見做シ其々、御据置相成候方体裁宜レク且清國政
府へ對シ嚙疑ヲ来レ候障リモ無之候間同ノ通リ領
事館從前ノ儘御据置臺灣淡水、兩口兼轄被命可然
存候依テ御指令案并廈門領事へ御達按調査仰高裁
候也 三月三十一日
外務

外務省上申

八年

清國廈門在留領事福島九成儀台湾淡水兩口事務兼
轄被仰付候處台兩口兼任ノ御委任状無之候テハ同
國帝臣ニ官民、信用無之ニ付右兩口兼轄御委任状
御渡相成度依之別紙御委任状按相添此段上申候也

四月十八日
官符

内史議按

福島廈門領事淡水臺灣兩口兼轄被仰付候ニ付御委
任状案外務省ヨリ取調上申候處右ハ例文ニ有之別
段不都合ノ慮モ無之候間上申ノ通ニテ可然哉相伺
候也 四月廿日
官符